

5 - DEC 2011

سوق الكويت للأوراق المالية
قسم المحاسبة والتدقيق الأري
مبنى طابق الأرض

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة

معلومات الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 (غير مدققة)

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفقلة) وشركتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة

معلومات الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011 (غير مدققة)

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفقلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وتقرير المراجعة
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011

الصفحة	المحتويات
2-1	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة
3	بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
4	بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
5	بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
14-8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويد رخيص

عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

صندوق بريد: 27387 الصفاة
13134 - دولة الكويت
تليفون: 22423415 (965)
فاكس: 22423417 (965)

برايس وترهاوس كوبرز

برايس وترهاوس كوبرز
الشطي وشركاه
برج الراية 2، الطابق 23-24، الشرق
ص.ب 1753
الصفاة 13018
الكويت
ت : +965 22275777
فاكس : +965 22275888

السادة أعضاء مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) المحترمين،،

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") وشركتها التابعة (ويشار إليهما بـ "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2011 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المجمعدة المكثفة ذات الصلة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة الأم مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية، معيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية". إن مسئوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

باستثناء الأمر المبين في الفقرة التالية، فقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للشركة" المتعلق بمهام المراجعة. تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة في توجيه الاستفسارات بصفة ميدانية إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية والإجراءات الأخرى للمراجعة. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وعليه فإنه لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها خلال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً يتعلق بالتدقيق.

محدودية النطاق

إن نصيب المجموعة من إجمالي صافي الموجودات المقدر بـ 1,708,400 دينار كويتي (في 31 ديسمبر 2010: 1,527,039 دينار كويتي وفي 30 سبتمبر 2010: 1,478,651 دينار كويتي) ونتائج تقدر بـ 201,458 دينار كويتي (30 سبتمبر 2010: 326,858 دينار كويتي) من شركة زميلة "الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م." تمثل 16% (في 31 ديسمبر 2010: 14% وفي 30 سبتمبر 2010: 15%) و44% (في 30 سبتمبر 2010: 53%) من إجمالي الموجودات وربح الفترة على الترتيب. تمت مراجعة هذه المعلومات من قبل مدققين مستقلين آخرين قاموا بتزويدنا بتقاريرهم التي عيّرت عن استنتاج غير متحفظ. إننا لم نتمكن من تنفيذ أية إجراءات للمراجعة ولذلك، لسنا في وضع يمكننا من تقديم أي استنتاج فيما يتعلق بالمبالغ المدرجة في المعلومات المالية للشركة المذكورة أعلاه.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، وباستثناء التأثيرات المحتملة للأمر المبين في فقرة "محدودية النطاق" أعلاه، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34.



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويد رخيص

برايس وترهاوس كوبرز

السادة أعضاء مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) المحترمين،،

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمع المكنفة (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى
إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا فإن المعلومات المالية المرحلية المجمع المكنفة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر
المحاسبية للشركة الأم. وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات خلال الفترة المنتهية في
30 سبتمبر 2011 لقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي للشركة الأم على وجه
قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي المرحلي المجمع المكنف.

علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص فئة رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

خالد إبراهيم الشطي
سجل مراقبي الحسابات رقم 175 فئة (أ)
برايس وترهاوس كوبرز - الشطي وشركاه

الكويت

15 نوفمبر 2011

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
كما في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

30 سبتمبر 2010	(مدققة) 31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	إيضاح	
				الموجودات
1,160,504	1,119,798	993,593		الموجودات غير المتداولة
1,478,651	1,527,039	1,708,400	3	ممتلكات ومعدات الاستثمار في شركة زميلة
2,639,155	2,646,837	2,701,993		
1,274,055	1,001,915	946,656		الموجودات المتداولة
1,010,857	1,184,504	1,303,280		الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
2,776,789	2,794,867	2,998,569	4	المخزون
1,915,632	2,947,609	2,564,445	5	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة النقد والنقد المعادل
6,977,333	7,928,895	7,812,950		
9,616,488	10,575,732	10,514,943		إجمالي الموجودات
				حقوق الملكية والمطلوبات
5,239,900	5,239,900	5,239,900		حقوق الملكية
225,000	225,000	225,000		رأس المال
(3,573)	(3,573)	(3,573)		علاوة إصدار
557,189	644,896	644,896		أسهم خزينة
557,189	644,896	644,896		الاحتياطي القانوني
17,583	(1,726)	(21,823)		الاحتياطي العام
1,681,410	1,711,323	1,752,477		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
8,274,698	8,460,716	8,481,773		أرباح مرحلة
				إجمالي حقوق الملكية
458,323	470,876	508,507		المطلوبات
				المطلوبات غير المتداولة
158	158	158		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
718,050	782,019	715,100	7	المطلوبات المتداولة
165,259	861,963	809,405		مستحق إلى عملاء العقود
883,467	1,644,140	1,524,663		الأرصدة الدائنة والمستحقات
1,341,790	2,115,016	2,033,170		دفعات مقدمة للعقود
9,616,488	10,575,732	10,514,943		إجمالي المطلوبات
				إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

بدر حمد الربيعة
نائب رئيس مجلس الإدارة

فيصل فارس الفارس
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمع المكثف.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح	
2010	2011	2010	2011		
4,342,540	3,609,327	1,312,322	1,174,030		الإيرادات
(3,362,539)	(2,592,236)	(1,067,722)	(765,914)		التكلفة
980,001	1,017,091	244,600	408,116		إجمالي الربح
326,858	201,458	92,890	79,289	3	الحصة من نتائج شركة زميلة (الخسارة) الربح غير المحقق من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
62,974	(55,259)	5,688	(60,489)		إيرادات المراجعة
16,721	19,766	5,497	6,460		إيرادات أخرى
2,500	89,166	-	6,200		إيرادات التوزيعات
53,428	54,942	22,822	22,866		ربح عملات أجنبية
	20,863		7,570		مصروفات تسويق
(427,636)	(420,719)	(129,315)	(111,717)		مصروفات عمومية وإدارية
(368,344)	(446,058)	(121,028)	(136,653)		
646,502	481,250	121,154	221,642		ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومساهمة الزكاة
(5,819)	(4,331)	(1,091)	(1,914)		مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(16,163)	(12,031)	(3,029)	(5,317)		مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
(6,977)	(5,208)	(1,353)	(1,948)		مخصص الزكاة
617,543	459,680	115,681	212,463		ربح الفترة
11.80 فلس	8.7 فلس	2.2 فلس	4 فلس	8	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمع المكنفة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2010	2011	2010	2011	
617,543	459,680	115,681	212,463	ربح الفترة
(13,042)	(20,097)	(29,896)	12,621	فروق تحويل العملات الأجنبية نتيجة تحويل العمليات الأجنبية
(13,042)	(20,097)	(29,896)	12,621	إجمالي الدخل الشامل الأخر
604,501	439,583	85,785	225,084	إجمالي الدخل الشامل

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمع المكثف.

شركة التغيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقابلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكلف (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

	الإجمالي	أرباح مرحلة	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	احتياطي عام	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	علاوة إصدار	رأس المال	
	8,088,723	1,482,393	30,625	557,189	557,189	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 1 يناير 2010
	604,501	617,543	(13,042)	-	-	-	-	-	إجمالي (الخصارة) الدخل الشامل للفترة
	(418,526)	(418,526)	-	-	-	-	-	-	التوزيعات المدفوعة
	8,274,698	1,681,410	17,583	557,189	557,189	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 30 سبتمبر 2010
	8,460,716	1,711,323	(1,726)	644,896	644,896	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 1 يناير 2011
	439,583	459,680	(20,097)	-	-	-	-	-	إجمالي (الخصارة) الدخل الشامل للفترة
	(418,526)	(418,526)	-	-	-	-	-	-	التوزيعات المدفوعة
	8,481,773	1,752,477	(21,823)	644,896	644,896	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 30 سبتمبر 2011

إن الإيضاحات المرتقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتوبة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح
2010	2011	
617,543	459,680	أنشطة العمليات
		ربح الفترة
231,062	222,954	تسويات لـ:
(2,500)	-	الاستهلاك
(62,974)	55,259	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
(53,428)	(54,942)	الخسارة (الربح) غير المحقق من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(326,858)	(201,458)	إيرادات التوزيعات
(16,721)	(19,766)	الحصة من نتائج شركة زميلة
54,969	67,845	إيرادات المراجعات
-	(20,863)	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
		ربح عملات أجنبية
441,093	508,709	الأرباح التشغيلية قبل تغييرات رأس المال العامل
41,165	(118,776)	المخزون
144,520	(203,121)	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
(96,810)	-	مستحق إلى عملاء العقود
(99,045)	(46,056)	الأرصدة الدائنة والمستحقات
(23,589)	(52,558)	مقدمات للعقود
(17,554)	(30,214)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
389,780	57,984	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(66,294)	(96,749)	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
2,500	-	شراء ممتلكات ومعدات
-	-	المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
53,428	54,942	شطب ممتلكات ومعدات
16,721	19,185	التوزيعات المقبوضة
6,355	(22,622)	إيرادات المراجعة المقبوضة
		صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة الاستثمار
(418,526)	(418,526)	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(418,526)	(418,526)	التوزيعات النقدية المدفوعة
(22,391)	(383,164)	النقد المستخدم في أنشطة التمويل
		النقص في النقد والنقد المعادل
1,938,023	2,947,609	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
1,915,632	2,564,445	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفقلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

1 معلومات عامة

إن شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفقلة) (الشركة الأم) شركة مساهمة كويتية مقفلة مؤسسة ومسجلة في دولة الكويت بتاريخ 25 مايو 1982. إن الأنشطة الرئيسية للشركة الأم هي تنفيذ أعمال المقاولات الزراعية واستيراد وتصدير المواد الزراعية وتأسيس وإدارة المشاتل الزراعية واستغلال الفائض المالي المتاح للشركة الأم من خلال الاستثمار في محافظ تتم إدارتها من قبل شركات ومنشآت متخصصة.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة للمجموعة المعلومات المالية المرحلية المكثفة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفقلة) (الشركة الأم) وشركة النخيل للتمور (ش.م.ك.م.) المملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تعمل في إنتاج وتعبئة العسل الأسود.

الشركة الأم مملوكة بنسبة ملكية تقدر بـ 84.11% لشركة بيان القابضة (ش.م.ك.م.).

العنوان الرئيسي المسجل للشركة الأم هو ص.ب. 1976، الصفاة 13020، الكويت.

تم اعتماد المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفقلة) (الشركة الأم) وشركتها التابعة (المجموعة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 وفقاً لقرار مجلس الإدارة المؤرخ في 15 نوفمبر 2011.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

2.1 أسس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة الخاصة بالمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34، "التقارير المالية المرحلية".

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة كافة المعلومات والإفصاحات المتعلقة بالبيانات المالية المجمعة الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ويجب أن تتم قراءتها سوياً مع البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة كما في 31 ديسمبر 2010. إضافة إلى ذلك، فإن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

في رأي الإدارة، أن جميع التعديلات (التي تشمل الاستحقاقات الاعتيادية المتكررة) والتي تعتبر ضرورية ليكون العرض بصورة عادلة، قد تم إدراجها. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

2.1.1 التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

معييار المحاسبة الدولي رقم 24 (معدل). هذا التعديل الإزامي للفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011. يوضح التعديل ويبسط تعريف الطرف ذو علاقة ويلغي متطلبات الجهات ذات الصلة بالحكومة للإفصاح عن تفاصيل كافة المعاملات مع الحكومة أو الجهات الأخرى ذات الصلة بالحكومة. إضافة إلى ذلك، سيتوجب على المجموعة الإفصاح عن أية معاملات بين شركاتها التابعة. لم يكن لهذا التعديل أي أثر على المركز المالي أو على أداء المجموعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المراجعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.1 أسس الإعداد (تتمة)

2.1.1 التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

معيار المحاسبة الدولي رقم 34: "التقارير المالية المرحلية": يتطلب هذا التعديل من المنشأة أن تدرج في معلوماتها المالية المرحلية المراجعة المكثفة تفسيراً للأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغييرات في المركز المالي وفي أداء الشركة منذ نهاية آخر فترة تقارير سنوية ويجب على المعلومات التي تم الإفصاح عنها فيما يتعلق بهذه الأحداث والمعاملات أن تقوم بتحديث المعلومات ذات الصلة المعروضة في آخر تقارير مالية سنوية. لم يكن لهذا التعديل أي أثر على المركز المالي أو على أداء المجموعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011.

2.2 أسس تجميع البيانات المالية

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المراجعة المكثفة المعلومات المالية للشركة الأم وشركتها التابعة التي تسيطر عليها. إن الشركة التابعة هي الشركة التي تمتلك بها المجموعة نسبة تزيد عن 50% من حقوق التصويت بصفة عامة أو تلك التي تسيطر عليها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لهذه الشركة. يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة بين الشركة الأم وشركاتها التابعة في المعلومات المالية المرحلية المراجعة المكثفة.

3 الاستثمار في شركة زميلة

تمتلك الشركة الأم الاستثمار التالي في شركة زميلة:

الحصة في حقوق الملكية (مدققة)			بلد التسجيل
30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	
%33	%33	%33	الإمارات

شركة الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي)

3 الاستثمار في شركة زميلة (تنمة)

فيما يلي الحركة على القيمة الدفترية للاستثمار في شركة زميلة:

30 سبتمبر	(مدققة) 31 ديسمبر	30 سبتمبر	
1,164,835	1,164,835	1,527,039	الأرصدة الافتتاحية
326,858	394,555	201,458	حصة المجموعة من نتائج شركة زميلة
(13,042)	(32,351)	(20,097)	تسويات تحويل العملات الأجنبية
1,478,651	1,527,039	1,708,400	الأرصدة الختامية

قامت الشركة الأم بتسجيل حصتها من النتائج استناداً إلى المعلومات المالية المرحلية التي تمت مراجعتها (غير المدققة) الخاصة بالشركة الزميلة.

4 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة

30 سبتمبر 2010	(مدققة) 31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011	
1,788,086	1,634,497	1,607,515	مدينون تجاريون
476,029	609,771	694,972	إيرادات مستحقة
216,058	228,963	276,763	مستحقات محجوزة
108,323	116,063	109,803	مصروفات مدفوعة مسبقاً
55,354	72,213	193,381	دفعات مقدمة
132,939	133,360	116,135	أرصدة مدينة أخرى
2,776,789	2,794,867	2,998,569	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعدة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

5 النقد والنقد المعادل

النقد والنقد المعادل المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف يتضمن مبالغ المركز المالي التالية:

	(مدققة)		
	30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011
الأرصدة لدى البنوك	557,811	1,285,701	881,939
النقد في الصناديق	13,700	12,550	11,525
الودائع ذات أجل استحقاق أصلية أقل من 3 أشهر	1,344,121	1,649,358	1,670,981
	<u>1,915,632</u>	<u>2,947,609</u>	<u>2,564,445</u>

تمثل استثمارات المرباحة الودائع لدى المؤسسات المالية المحلية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع مع متوسط معدل ربح 1.625% (في 31 ديسمبر 2010: 1.625% و 30 سبتمبر 2010: 1.625%).

6 التوزيعات النقدية

اعتمدت الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في 4 مايو 2011 توزيعات نقدية بقيمة 8 فلس لكل سهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 (في 31 ديسمبر 2009: كانت التوزيعات النقدية 8 فلس لكل سهم).

7 الأرصدة الدائنة والمستحقات

	(مدققة)		
	30 سبتمبر 2010	31 ديسمبر 2010	30 سبتمبر 2011
دائنون تجاريون	235,484	274,085	300,731
أرصدة دائنة أخرى	221,371	117,886	126,759
مصرفات ومستحقات	195,840	211,119	120,465
مستحقات محجوزة	55,345	-	-
توزيعات مستحقة	-	153,929	167,145
مكافأة مجلس الإدارة	10,010	25,000	-
	<u>718,050</u>	<u>782,019</u>	<u>715,100</u>

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

8 ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة عبر قسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (فيما عدا أسهم الخزينة) كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2010	2011	2010	2011	
617,543	459,680	115,681	212,463	ربح الفترة (دينار كويتي)
52,315,800	52,315,800	52,315,800	52,315,800	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (فيما عدا أسهم الخزينة)
11.80 فلس	8.7 فلس	2.2 فلس	4 فلس	الربح الأساسي والمخفض لكل سهم

9 معاملات الأطراف ذات العلاقة

الأطراف ذات العلاقة هم المساهمين في الشركة الأم الذي يتم تمثيلهم في مجلس الإدارة بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين والشركات التي يكون أحد أعضاء مجلس إدارتها عضواً في مجلس إدارة الشركة الأم وفي الشركات الزميلة في ذات الوقت. قامت المجموعة في سياق العمل المعتاد بتنفيذ بعض المعاملات خلال الفترة مع أطراف ذات علاقة. فيما يلي المعاملات التي تم إدراجها في البيانات المالية:

فيما يلي المعاملات مع أطراف ذات العلاقة التي تم إدراجها في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2010	2011	
633	406	أتعاب الإدارة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفصلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

9 معاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمبينة في بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف:

		(مدققة)		
30 سبتمبر	31 ديسمبر	30 سبتمبر	31 ديسمبر	
2010	2010	2011	2010	
1,717	3,997	1,056		دائنون تجاريون
التسعة أشهر المنتهية في				مكافأة أفراد الإدارة الرئيسيين
2010	2011			
27,675	27,675			منافع قصيرة الأجل
4,231	4,219			مكافآت نهاية الخدمة
31,906	31,894			

10 معلومات القطاع

يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية حسب نظام التقارير الداخلية كما يلي:

- القطاع التجاري: ويتضمن إنتاج وبيع المشاتل ونباتات الزينة.
- قطاع المشاريع: ويتمثل في تقديم الخدمات الزراعية للبيساتين وصيانتها.
- قطاع الاستثمار

فيما يلي الأنشطة الرئيسية لهذا القطاع:

30 سبتمبر 2011				
الإجمالي	قطاع الاستثمار	قطاع المشاريع	القطاع التجاري	
3,995,522	276,166	1,559,924	2,159,432	إيرادات القطاع
481,250	124,586	92,918	263,746	أرباح القطاع
10,514,943	2,722,100	2,030,205	5,762,638	موجودات القطاع

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2011
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي)

10 معلومات القطاع (تتمة)

30 سبتمبر 2010				
الإجمالي	قطاع الاستثمار	قطاع المشاريع	القطاع التجاري	
4,805,021	459,981	1,380,148	2,964,892	إيرادات القطاع
646,502	459,981	(69,582)	256,103	أرباح القطاع
9,616,488	2,489,508	1,856,734	5,270,246	موجودات القطاع
التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر				
2010	2011			
646,502	481,250			تسويات
(28,959)	(21,570)			أرباح القطاع
617,543	459,680			التكاليف غير الموزعة
				أرباح القطاع

11 التزامات محتملة

كان لدى الشركة الأم خطابات ضمان مقابل مشتريات من الخارج تبلغ 3,444,357 دينار كويتي (31 ديسمبر 2010):
3,693,587 دينار كويتي و30 سبتمبر 2010: 3,052,530 دينار كويتي).